



GAZETA URZĘDOWSKA

BIULETYN INFORMACYJNY RADY GMINY

wydanie bezpłatne

nr 134

sierpień 2013 r.



Uczestnicy półkolonii letnich w Wierzbicy otrzymują wyprawki szkolne

W numerze

Sprawozdanie z posiedzenia XXX sesji VI kadencji Rady Gminy Urzędów	1
Dożynki Boby 2013.	2
Wizyta delegacji ukraińskiej	2
Koncert „Słowików Grodzieńskich” w Urzędowie	3
Rozstrzygnięcie konkursu na „Najładniejszy ogródek przydomowy, najbardziej zadbane gospodarstwo rolne oraz na zagospodarowanie przestrzeni wokół budynków użyteczności publicznej”	3
Wydatki majątkowe i zakupy inwestycyjne realizowane w gminie Urzędów w latach 2010–2012	4
Odnowa i rozwój wsi oraz małe projekty	4
Wystawa „80 lat Związku Literatów w Lublinie”	6
Półkolonie letnie w Wierzbicy	6
Piknik Rodzinny w Moniakach	7
Wakacyjny Turniej Juniorów	7
Dożynki parafialno-gminne – program	8

Adres redakcji:

ul. Błażeja Dzikowskiego 1, 23-250 Urzędów
tel. 81 82 25 081; e-mail: urzedow@urzedow.pl

Wydawca: Urząd Gminy w Urzędowie

Gazeta publikowana jest na stronie internetowej:

www.urzedow.pl

Za treść publikowanych artykułów odpowiadają ich autorzy.

Sprawozdanie z posiedzenia XXX sesji VI kadencji Rady Gminy Urzędów

20 sierpnia 2013 r. na wniosek wójta gminy (art. 20 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym) zwołana została nadzwyczajna sesja Rady Gminy Urzędów. Głównym tematem było podjęcie uchwały dotyczącej zmian w budżecie gminy na rok 2013. Ponadto wójt gminy Jan Woźniak omówił plany realizacji inwestycji w II półroczu 2013 r. oraz streścił wnioski na projekty „miękkie”, opracowane i złożone w okresie wakacyjnym.

W sprawach bieżących radni podjęli następujące uchwały:

1. Uchwała Nr XXX – 227/2013 w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2013.

Informuję, iż wszystkie protokoły z posiedzeń Rady Gminy Urzędów, a także Uchwały Rady Gminy oraz Zarządzenia Wójta Gminy dostępne są na stronie internetowej gminy w Biuletynie Informacji Publicznej (<http://ugurzedow.bip.lubelskie.pl/>) pod odpowiednimi zakładkami.

W programie wrześniowej sesji przewidziane są następujące tematy:

1. Informacja z wykonania budżetu gminy za I półrocze 2013 r.

2. Sprawy bieżące.

Magdalena Szumna



Konkurs przeciągania liny na Pikniku Rodzinnym w Moniakach

Dożynki Boby 2013

Dożynki to święto organizowane na zakończenie zbiorów podstawowych upraw polowych, jakimi są zboża decydujące o egzystencji i bycie biologicznym człowieka.

W roku bieżącym dożynki odbywają się w rejonie bobowskim, gdzie coraz trudniej o uprawy zbożowe.

Świętowanie zakończenia zbioru zbóż w takim rejonie jest wyrazem więzi wspólnoty samorządowej, jaką jest gmina Urzędów, z każdym miejscem niezależnie od tego, co uprawiają rolnicy. Chleba, dzięki Bogu, nie brakuje a i owoce dobrze się sprzedają, przynosząc rolnikom znaczne dochody. Zgodnie z programem tegorocznych uroczystości dożynekowych w sposób oficjalny oddany zostanie do użytkowania i poświęcony parking na 102 miejsca postojowe – wybudowany za kwotę 306,7 tys. zł przy unijnym dofinansowaniu 174,5 tys. zł.

Inwestycja była możliwa do realizacji dzięki inicjatywie i zaangażowaniu ks. prałata Szymona Szlachty dziekana dekanatu urzędowskiego – gospodarza parafii Boby.

Ks. prałat Szymon Szlachta pozyskał grunt pod inwestycję, opracowana została dokumentacja techniczna i wykonane frontowe ogrodzenie.

Skierowana została prośba ze strony parafii Boby do gminy o podjęcie starań w sprawie pozyskania funduszy unijnych.

Działania takie zostały podjęte i zakończyły się sukcesem. Wykonawcą zadania wybranym w drodze przetargu była firma z terenu naszej gminy – EKO-DROGPOL Urzędów.

Przyjeliśmy wspólnie z parafią założenie, że parking będzie wykorzystywany zarówno przez parafię jak i lokalny

samorząd oraz mieszkańców do organizowania uroczystości w tym rejonie gminy.

W imieniu mieszkańców tego rejonu i swoim własnym składam ks. prałatowi Szymonowi Szlachcie szczerze i serdeczne podziękowanie za wkład pracy, zaangażowanie w realizację tego zadania i życzę zdrowia, radości, pogody ducha, wielu łask Bożych a także wytrwałości w dalszym życiu i sprawowaniu kapłańskiej posługi.

Lata 2008–2013 to okres, kiedy udało się w Bobach Kol. zrealizować Dom Wiejski jako nową inwestycję o wartości 697 tys. zł przy dofinansowaniu z funduszy unijnych 395 tys. zł oraz dokonać termomodernizacji, tj. wymiany okien, elewacji budynku remizy OSP Boby Kol.

W efekcie starań ze strony OSP Boby i przy bezpośrednim zaangażowaniu pana Stanisława Tompolskiego pozyskano kwotę 20 tys. zł z funduszy unijnych na doposażenie świetlicy wiejskiej w odnowionym budynku remizy.

Życzliwość i zrozumienie dla tej inwestycji wykazały także trzy podmioty gospodarcze:

1. Grupa producencka WITABO Sp z o.o.
2. Spółdzielnia Ogrodnicza w Bobach.
3. Prywatna firma P.P.H.U. „AGRO-BUD” pani Katarzyny Dul, która wykonała dwie komory chłodnicze stanowiące zaplecze sali spotkań.

W imieniu wspólnoty samorządowej, jaką jest gmina Urzędów i swoim własnym składam serdeczne podziękowania za tę pomoc.

Jestem przekonany, że inwestycje, które zostały zrealizowane, dobrze służyć będą mieszkańcom i wiernym tego rejonu gminy.

mgr inż. Jan Woźniak

Wizyta delegacji ukraińskiej

W dniu 4 lipca br. Urzędów gościł 28 przedstawicieli ukraińskich Centrów Informacji Publicznej z obwodu lwowskiego. Delegacja składała się z przedstawicieli administracji oraz organizacji pozarządowych. Wizyta odbyła się w GOK i miała charakter studyjno-szkoleniowy.

Projekt „Centra Informacji Publicznej w obwodzie lwowskim” jest realizowany w ramach Programu Wsparcia Demokracji 2013 Fundacji Solidarności Międzynarodowej finansowanego przez program polskiej współpracy rozwojowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP w 2013 r.

Celem projektu jest wsparcie sektora pozarządowego oraz społeczeństw lokalnych we współpracy z administracją publiczną w tworzeniu sieci ogólnodostępnych centrów w siedzibach bibliotek i organizacji pozarządowych oraz świadczenie e-usług mieszkańcom obwodu lwowskiego Ukrainy. W trakcie spotkania, korzystając z urządzeń multimedialnych, zaprezentowano załatwianie spraw w urzędzie w zakresie świadczenia usług przez elektroniczną skrzynkę podawczą oraz obsługę BIP-u. Całość wykładu nawiązywała do udziału Urzędu Gminy w 2005 r. w akcji masowej „Przejrzysta Polska” kontynuowanej w roku 2006.



Realizowane wówczas zadania miały na celu stworzenie przejrzystego samorządu. Większość zadań, które miały wtedy charakter pilotażowy, obecnie są wykonywane na bieżąco jako zadania ustawowe Urzędu Gminy.

*Wiesława Ciupak
sekretarz gminy Urzędów*

Koncert „Słowików Grodzieńskich” w Urzędowie

14 lipca w niedzielę o godz. 18.00 w sali Gminnego Ośrodka Kultury odbył się koncert w hołdzie Janowi Pawłowi II „Santo Subito” w wykonaniu zespołu „Słowiki Grodzieńskie” z Grodna. Występ spotkał się z dużym aplauzem słuchaczy, którzy licznie przybyli, aby posłuchać młodych artystów.



„Grodzieńskie Słowiki” to polski zespół dziecięcy, który powstał w 1990 r. na Białorusi. Założycielami i dyrygentami zespołu jest małżeństwo Alicja i Andrzej Binertowie – pedagodzy Grodzieńskiej Szkoły Muzycznej.

Wszyscy młodzi artyści są uczniami szkoły muzycznej. To niezwykle utalentowane dzieci. W skład zespołu wchodzi czterogłosowy chór oraz grupa instrumentalna, składająca się z dwóch skrzypiec, dwóch wiolonczel i fortepianu.

Zespół szczyci się szerokim repertuarem. Śpiewa nie tylko pieśni polskie o tematyce patriotycznej, wojennej i religijnej, ale również wykonuje utwory muzyki klasycznej: Chopina, Moniuszki, Schuberta, Haydna, Beethovena oraz pieśni w językach różnych mniejszości narodowych, tradycyjnie obecnych na Grodzieńszczyźnie. Aranżacje prezentowanych utworów są wykonane przez kierownika artystycznego zespołu – Andrzeja Binerta.

Publiczność urzędowska bardzo ciepło przyjęła występ młodych artystów. Ten piękny koncert potwierdził fakt, że kultura kresowa nie traci na popularności i jest jedną z najciekawszych propozycji kulturalnych.

Teresa Kaźmierak

Rozstrzygnięcie konkursu na „Najładniejszy ogródek przydomowy, najbardziej zadbane gospodarstwo rolne oraz na zagospodarowanie przestrzeni wokół budynków użyteczności publicznej”

Zgodnie z Zarządzeniem Nr 29/2013 Wójta Gminy Urzędów z dnia 3 czerwca 2013 r. została powołana Gminna Komisja Konkursowa XIII edycji konkursu na „Najładniejszy ogródek przydomowy, najbardziej zadbane gospodarstwo rolne oraz na zagospodarowanie przestrzeni wokół budynków użyteczności publicznej”. Do uczestnictwa w konkursie zostało zgłoszonych 39 kandydatów: 30 w kategorii na najładniejszy ogród, 5 w kategorii na najbardziej zadbane gospodarstwo rolne oraz 4 w kategorii na zagospodarowanie przestrzeni wokół budynków użyteczności publicznej.

W dniu 13 czerwca 2013 r. Komisja Konkursowa dokonała oceny zgłoszonych do konkursu ogrodów i gospodarstw rolnych. Podsumowanie konkursu, połączone z wręczeniem nagród i wyróżnień dla laureatów oraz pamiątkowych dyplomów, odbędzie się 8 września 2013 r. podczas Dożynek gminnych

W kategorii „Najbardziej zadbane gospodarstwo rolne” I miejsce zajęli Krzysztof i Edyta Wójtowicz, zam. Boby Wieś, II miejsce – Grzegorz i Anna Dudziak, zam. Boby Wieś, III miejsce – Jarosław i Anna Solis, zam. Natalin, natomiast wyróżnienie otrzymali Piotr i Małgorzata Puchajda, zam. Moniaki Kolonia.

W kategorii „Najładniejszy ogródek przydomowy” I miejsce zajęli Adam i Dorota Dzikowscy, zam. Urzędów, II miejsce – Józef i Magdalena Michalec, zam. Mikołajówka, III miejsce – Roman i Emilia Cieślscy, zam. Rankowskie, wyróżnienia – Stefania Mazik, zam. Rankowskie, oraz Tomasz i Zofia Pyzik, zam. Boby Wieś.



Ogród przy Zespole Szkół w Skorzcycach

W kategorii „Zagospodarowanie przestrzeni wokół budynków użyteczności publicznej” I miejsce zajął Zespół Szkół Skorczyce, II miejsce – Wspólnota Mieszkaniowa „Nasz Dom” Urzędów, III miejsce – Szkoła Podstawowa im. Marii Skłodowskiej-Curie w Leszczynie.

Gminna Komisja Konkursowa serdecznie dziękuje wszystkim uczestnikom za udział w konkursie i życzy wytrwałości w dalszej pielęgnacji swoich ogródków i gospodarstw. Zachęcamy do wzięcia udziału w następnej edycji konkursu, która odbędzie się w przyszłym roku.

przewodnicząca Komisji – Agata Socha

Wydatki majątkowe i zakupy inwestycyjne realizowane w gminie Urzędów w latach 2010–2012

Skuteczne wykorzystanie funduszy unijnych oraz zewnętrznych dofinansowania pozwalają nam na wysokim poziomie, jak na warunki i możliwości finansowe gminy, realizować wydatki majątkowe i zakupy inwestycyjne.

W latach 2010–2012 pozyskaliśmy zewnętrzne dofinansowanie, w tym z funduszy unijnych, na kwotę 8,9 mln zł.

Zrealizowane zostały wydatki majątkowe i zakupy inwestycyjne na łączną kwotę 18,7 mln zł.

Aby wykorzystać szansę pozyskiwania funduszy unijnych, zaciągaliśmy kredyty i pożyczki na kwotę 7,9 mln zł, przy czym w tym samym czasie spłaciliśmy 3,9 mln zł.

Uwzględniając zaciągane kredyty bądź pożyczki w okresie wcześniejszym, poziom zadłużenia gminy na koniec roku 2012 wynosił 6,2 mln zł, przy czym w 2012 r. spłaciliśmy 466 tys. zł więcej niż pożyczaliśmy.

Zestawienie dokonanej analizy wydatków majątkowych i sposobu finansowania zakupów i wydatków inwestycyjnych w latach 2010–2012 w gminie Urzędów zawiera poniższa tabela.

Niezależnie od inwestowania w infrastrukturę, poszukiwaliśmy środków zewnętrznych na pomoc i wsparcie finansowe dla rodzin o niskich dochodach.

Na dożywianie w latach 2010–2012 gmina wydatkowała kwotę 477,6 tys. zł, w tym 380 tys. zł to fundusze zewnętrzne.

Na stypendia socjalne w latach 2010–2012 wydatkowaliśmy 480,9 tys. zł, w tym 383,1 tys. zł to fundusze zewnętrzne.

Na doposażenie punktów żywieniowych wydatkowaliśmy w omawianym okresie 36,2 tys. zł i były to fundusze zewnętrzne.

Za bardzo dobre wyniki w nauce i sporcie wypłaciliśmy młodzieży szkolnej kwotę 39 tys. zł.

mgr inż. Jan Woźniak

Zestawienie wydatków majątkowych oraz sposobu finansowania zakupów i wydatków inwestycyjnych w latach 2010–2012 w gminie Urzędów

Lp.	Wyszczególnienie	2010 r.	2011 r.	2012 r.	Razem
1	Wydatki majątkowe	8 mln 323 tys. zł	5 mln 470 tys. zł	4 mln 881 tys. zł	18 mln 647 tys. zł
2	Zaciągnięte kredyty i pożyczki	5 mln 11 tys. zł	1 mln 893 tys. zł	1 mln 10 tys. zł	7 mln 914 tys. zł
3	Spłacone kredyty	869 tys. zł	1 mln 573 tys. zł	1 mln 476 tys. zł	3 mln 918 tys. zł
4	Przyrost długu	4 mln 142 tys. zł	320 tys. zł	-466 tys. zł	3 mln 996 tys. zł
5	Stan zadłużenia	6 mln 410 tys. zł	6 mln 694 tys. zł	6 mln 228 tys. zł	6 mln 228 tys. zł
6	Uzyskane dofinansowanie zewnętrzne, w tym fundusze unijne	2 mln 594 tys. zł	2 mln 732 tys. zł	3 mln 646 tys. zł	8 mln 972 tys. zł

Odnowa i rozwój wsi oraz małe projekty

Lokalna Grupa Działania Ziemi Kraśnickiej uczestnicząc w Krajowym Konkursie organizowanym przez Ministerstwo Rolnictwa pozyskała dodatkową kwotę ok. 5 mln zł do rozdysponowania dla gmin będących jej członkami.

Zaistniała niepowtarzalna szansa nie tylko dla gminy ale również dla innych organizacji bądź stowarzyszeń sięgania po te fundusze. Mamy świadomość, że w kolejnym okresie programowania o fundusze unijne będzie coraz trudniej. Podjęliśmy się więc koordynacji tego tematu w ten sposób, aby na miarę naszych możliwości maksymalnie wykorzystać tę szansę.

W bardzo krótkim okresie, bo od momentu ogłoszenia naboru, tj. od 24.06. do 08.07.2013 r. (14 dni), opracowanych zostało 15 wniosków w tym:

- na odnowę i rozwój wsi – 3 wnioski na kwotę ogólną 698,3 tys. zł (wnioski złożyła gmina),

- małe projekty – 3 wnioski na kwotę 88,2 tys. zł złożyła gmina, 3 wnioski na kwotę 71,6 tys. zł złożyły OSP (przy pomocy ze strony gminy) oraz 6 wniosków na kwotę 147,6 tys. zł – Stowarzyszenie Gminna Rada Kobiet i Towarzystwo Ziemi Urzędowskiej (przy pomocy GOK).

Łącznie koszt całkowity wniosków przyjętych do realizacji w latach 2014–2015 to kwota 1 mln 5 tys. zł, w tym udziały własne 380 tys. zł.

Jeden wniosek w sposób indywidualny złożyło Stowarzyszenie Miłośników i Hodowców Koni „Podkowa” z gminy Urzędów.

Szczegółowe zestawienie wniosków (operacji) zawiera zestawienie na sąsiedniej stronie.

mgr inż. Jan Woźniak

**Lista projektów złożonych w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju dla operacji”
do LGD Ziemi Kraśnickiej dnia 08.07.2013 r.**

Lp.	Beneficjent	Tytuł operacji	Koszt całkowity	Koszty kwalifikowalne	Kwota dofinansowania	Wkład własny
Małe projekty						
1	Gmina Urzędów	Utworzenie ogólnodostępnego placu zabaw jako miejsca rekreacji na terenie miejscowości Skorczyce	37 143,54	30 198,00	24 158,40	12 985,14
2	Gmina Urzędów	Świetlica wiejska w Popkowicach miejscem kultury i sportu – wyposażenie w sprzęt rekreacyjno-sportowy świetlicy wiejskiej w Popkowicach	13 200,36	10 732,00	8 585,60	4 614,76
3	Gmina Urzędów	Wydanie publikacji promującej walory historyczno-przyrodnicze Ziemi Urzędowskiej pn. <i>Śladami ginących zawodów. Zwiedzamy Urzędów</i>	37 896,30	30 810,00	24 648,00	13 248,30
4	OSP Boby	Renowacja kopca-pomnika w Bobach Wsi	29 098,77	29 098,77	20 000,00	9 098,77
5	OSP Leszczyna	Wyposażenie świetlicy wiejskiej przy OSP w Leszczynie	15 610,54	15 610,54	12 488,43	3 122,11
6	OSP Urzędów	Wyposażenie świetlicy wiejskiej przy OSP w Urzędowie	26 888,04	26 888,04	21 510,43	5 377,61
7	Stowarzyszenie Gminnej Rady Kobiet	Remont i doposażenie świetlicy wiejskiej w Leszczynie	34 507,26	34 507,26	27 605,81	6 901,45
8	Stowarzyszenie Gminnej Rady Kobiet	Wyposażenie istniejącej świetlicy wiejskiej w Wierzbiecy oraz zagospodarowanie terenu przyległego	20 000,00	20 000,00	16 000,00	4 000,00
9	Stowarzyszenie Gminnej Rady Kobiet	Wyposażenie świetlicy wiejskiej w Natalinie	16 554,81	16 554,81	13 243,85	3 310,96
10	Towarzystwo Ziemi Urzędowskiej	Wydanie folderu informacyjnego pt. <i>Zabytkowe kapliczki w gminie Urzędów</i> oraz kalendarz 2015	19 692,30	19 692,30	15 753,84	3 938,46
11	Gminny Ośrodek Kultury w Urzędowie	Doposażenie Wiejskiego Domu Kultury w Bobach Wsi oraz Świetlicy Wiejskiej w Moniakach	30 733,39	24 986,50	19 989,20	10 744,19
12	Stowarzyszenie Gminnej Rady Kobiet	Remont i doposażenie świetlicy wiejskiej w Moniakach	26 157,34	26 157,34	20 925,87	5 231,47
Razem			307 482,65	285 235,56	224 909,43	82 573,22
Odnowa i rozwój wsi						
1	Gmina Urzędów	Utworzenie ogólnodostępnych placów zabaw jako miejsc rekreacji na terenie Gminy Urzędów	131 598,01	106 990,25	85 592,20	46 005,81
2	Gmina Urzędów	Budowa ciągu pieszo-rowerowego, dojścia do boiska treningowego na działce 1091 obręb geodezyjny Mikuszewskie gm. Urzędów	106 810,11	86 837,49	39 174,00	67 636,11
3	Gmina Urzędów	Zagospodarowanie Centrum Miejscowości Popkowice – etap II	459 858,18	379 326,23	275 881,00	183 977,19
Razem			698 266,30	573 153,97	400 647,20	297 619,11
Ogółem			1 005 748,95	858 389,53	625 556,63	380 192,33
					62,20%	37,80%

Wystawa „80 lat Związku Literatów w Lublinie”

W dniach 17–26 czerwca w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Urzędzie eksponowana była objazdowa wystawa „80 lat Związku Literatów w Lublinie”. Przygotowana została przez Związek Literatów Polskich i Stowarzyszenie Pisarzy Polskich Oddziały w Lublinie oraz Wojewódzką Bibliotekę Publiczną im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie, z okazji jubileuszu osiemdziesięciolecia zorganizowa-



nego lubelskiego ruchu literackiego. Autorzy tej ekspozycji to: Urszula Gierszon, Lidia Głębička, Jacek Wałdowski. Zdjęcia do dokumentacji wykonał Paweł Znamierowski.

Wystawa prezentuje historyczny zarys struktury organizacyjnej i działalności lubelskiej organizacji literackiej (1932–1983) oraz współczesność (1983–2012), obejmującą działalność dwóch lubelskich stowarzyszeń literackich.

Przy tworzeniu wystawy korzystano z materiałów znajdujących się w zbiorach Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie. Wykorzystano również dokumenty archiwalne i fotografie ze zbiorów lubelskich Oddziałów Związku Literatów Polskich i Stowarzyszenia Pisarzy Polskich.

Patronat honorowy nad wystawą pełnią: wojewoda lubelski Jolanta Szolno-Koguc, marszałek województwa lubelskiego Krzysztof Hetman, prezydent miasta Lublin Krzysztof Żuk, natomiast patronat medialny sprawują: TVP Lublin oraz Radio Lublin.

Wystawę można było zwiedzać w godzinach otwarcia biblioteki. Obejrzało ją ok. 280 osób.

Teresa Kaźmierak

Półkolonie letnie w Wierzbicy

W dniach 15–26 lipca br. w budynku po dawnym gimnazjum w Kol. Wierzbica odbyły się półkolonie dla dzieci. Zorganizowane one zostały przez Związek Młodzieży Wiejskiej i Urząd Gminy w Urzędzie przy współdziałaniu Gminnej Rady Kobiet. Głównym organizatorem tego przedsięwzięcia była dyrektor miejscowego Przedszkola „Gwiazdeczka” Urszula Smołecka. Funkcję kierownika półkolonii pełniła p. Edyta Dudzińska.

W wypoczynku uczestniczyło 15 dzieci, głównie z terenu tejże wsi. Zajęcia sportowo-rekreacyjne, gry i zabawy edukacyjne odbywały się codziennie od godz. 8.00 do 14.00. Program był bogaty. Przez dwa tygodnie dzieci miały zagwarantowaną odpowiednią opiekę, czas wypełniony ciekawymi zajęciami i zabawami edukacyjnymi oraz posiłki. Oprócz tych zajęć odbyły się również wyjazdy. Jednym z nich była wycieczka do Wojciechowa, gdzie dzieci zwiedziły Muzeum Kowalstwa, a także mogły uczestniczyć w warsztatach garncarskich. Wiele przyjemności sprawił dzieciom wyjazd do pobliskiego Kraśnika – do kina i na basen.

Program półkolonii obejmował również spotkanie z artystką ludową p. Bożeną Wdowiak. Opowiedziała ona naszym dzieciakom o pszczołkach. A żeby spotkanie było jeszcze bardziej ciekawe i atrakcyjne, pokazała przywieziony ze sobą prawdziwy ul dla tych jakże pożytecznych owadów.



Półkolonie okazały się wielkim sukcesem. Zapewniły dzieciom aktywne spędzenie wolnego czasu oraz zaofiarowały wiele atrakcji. Na zakończenie zajęć dzieci otrzymały upominki – wyprawki szkolne, dostarczone przez ZMW.

Szczególne podziękowania za finansowe wsparcie tego zadania składamy: prezes ZMW Magdalenie Misiaszek, kierownikowi KRUS w Kraśniku Dariuszowi Wcisło oraz radnym: Wiesławowi Grzebulskiemu i Tomaszowi Mazikowi.

Teresa Kaźmierak

Piknik Rodzinny w Moniakach

W niedzielne popołudnie 16 czerwca 2013 r. na placu przed Świątlicą Wiejską w Moniakach odbył się już po raz trzeci Piknik Rodzinny – impreza kulturalno-rekreacyjna promująca lokalne walory gminy Urzędów. Główny organizator to Stowarzyszenie Gminnej Rady Kobiet w Urzędowie. Do organizacji czynnie włączyli się mieszkańcy Moniak jak również sponsorzy. Celem tego przedsięwzięcia było zachęcenie mieszkańców do czynnego wypoczynku na świeżym powietrzu i popularyzowanie sportów rekreacyjnych, a także integracja społeczności lokalnej. Przybyłych gości oraz wszystkich zebranych powitał dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Urzędowie Tomasz Wyka.



Jak co roku, najważniejszą częścią imprezy były występy artystyczne. Na scenie zaprezentowali się uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Moniakach. Następnie wystąpiły zespoły muzyczne: „Zespół Śpiewaczy z Wojcieszyna”, „Dwie plus jeden” z Leszczyny, „Kowalanki” z Kowalina,

„Kapela Gościeradów” oraz nasze zespoły działające przy GOK – „Vox Celestis” i „Kapela Janka”.

Impreza jak zawsze spotkała się z dużym zainteresowaniem. Organizatorzy przygotowali liczne konkursy i zabawy sportowe. Na zwycięzców czekały nagrody. W tym samym czasie wszyscy uczestnicy pikniku mogli popróbować smacznej grochówki.



Dla najmłodszych przygotowano dmuchany zamek i zjeżdżalnię, a także malowanie twarzy. Dodatkową atrakcją było planetarium astronomiczne w Świątlicy, które odwiedziło ok. 100 osób, jak również wystawy: Klubu „Szydełko” i Klubu Kolekcjonera, a także wystawa obrazów autorstwa Mirosława Mroza.

Taka impreza jak Piknik Rodzinny integruje społeczność lokalną, umacnia więzi rodzinne, kultywuje tradycje i jednocześnie jest okazją do dobrej zabawy. Mamy nadzieję, że impreza ta przyniosła wiele radości, zwłaszcza najmłodszym oraz ich rodzicom.

Teresa Kaźmierak

Wakacyjny Turniej Juniorów

W dniu 11 sierpnia 2013 r. na boisku „Ruchu” Popkowie w Popkovicach przy współpracy z Urzędem Gminy w Urzędowie, odbył się Wakacyjny Turniej Juniorów.

W turnieju udział wzięły cztery drużyny: „Orzeł” Urzędów, „Unia” Wilkołaz, „Ruch” Popkowie I oraz „Ruch” Popkowie II. Rozegrano 6 meczów (2 × 15 min.) systemem „każdy z każdym”.

Turniej zakończył się następująco:

1. „Orzeł” Urzędów
2. „Unia” Wilkołaz
3. „Ruch” Popkowie I
4. „Ruch” Popkowie II

Zwycięska drużyna oprócz dyplomu otrzymała puchar oraz nagrodę rzeczową w postaci piłki, a pozostałe drużyny – dyplomy. Nagrodzono również najsukuteczniejszego strzelca, którym został Kamil Śnieżyński („Orzeł” Urzędów),



oraz najlepszego bramkarza – Mariusz Pcion („Unia” Wilkołaz). Nagrodzeni otrzymali dyplomy oraz piłki.

Sędziował licencjonowany sędzia z LZPN.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom i zapraszamy za rok.

Mateusz Fic



Rada i Wójt Gminy Urzędów,
Parafia Rzymskokatolicka w Bobach
serdecznie zapraszają na

DOŻYNKI PARAFIALNO - GMINNE

które odbędą się

8 września 2013 r. na boisku sportowym przy Szkole Podstawowej w Bobach Kolonii

13.30 - Zbiórka uczestników przy Kościele Parafialnym w Bobach.

14.00 - Msza św. w intencji rolników i sadowników.

15.00 - Poświęcenie i oddanie do użytku Wiejskiego Domu Kultury
i Remizy OSP w Bobach.

15.30 - Poświęcenie i oddanie do użytku parkingu przy cmentarzu, wykonanego przez
Gminę Urzędów i Parafię Boby.

Boisko sportowe przy Szkole Podstawowej w Bobach Kol.

16.00 - Część oficjalna – otwarcie i przywitanie gości.

16.30 - Występ dzieci ze Szkoły Podstawowej w Bobach Kol.

17.00 - Koncert Zespołu Tańca Ludowego UMCS z Lublina.

18.30 - Blok imprez artystyczno-sportowych w wykonaniu zespołów z Gminy Urzędów.

19.30 - Koncert uczestniczki Bitwy na Głosy - Gabryśia Łakoma.

20.00 - Koncert zespołu GÓRALSI.

Imprezy towarzyszące:

- stoiska promocyjne sponsorów,
- amatorskie konkurencje sportowe,
- wystawy rękodzieła artystycznego,
- wesołe miasteczko i inne atrakcje dla dzieci,
- stoiska gastronomiczne,
- parada zaprzęgów konnych.

Współorganizatorzy:

- Parafia Rzymskokatolicka w Bobach,
- Gminny Ośrodek Kultury w Urzędowie,
- Stowarzyszenie Gminnej Rady Kobiet,
- Związek Sadowników RP.

Sponsorzy:



Arysta LifeScience



Patronat medialny:

